

- 1** Ardixarra etxea
Casa Ardixarra
Casa Ardixarra
- 2** Erraztiolatza museoa
Museu Erraztiolatza
Museo Erraztiolatza
- 3** Zerain portalea
Portal de Zerain
Portal de Zerain
- 4** Gebara etxea
Casa Gebara
Casa Gebara
- 5** Ama Jasokundearen eliza
Església de Nostra Seynora de la Asunción
Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción
- 6** Sorkundetar komentua
Convent de la Purissima Concepció
Convento de la Purísima Concepción
- 7** Arrue jauregia
Palau Arrue
Palacio Arrue
- 8** Oxiña portalea
Portal de Oxiña
Portal de Oxiña
- 9** Lardizabal jauregia (Udaletxea)
Palau Lardizabal (Ayuntamiento)
Palacio Lardizabal (Ajuntament)
- 10** Jauregi portalea
Portal de Jauregi
Portal de Jauregi
- 11** Balentzegi jauregia
Palau Balentzegi
Palacio Balentzegi
- 12** Jauregi jauregia
Palau Jauregi
Palació Jauregi
- 13** Karkaba
Càrcava
Cárcava
- 14** Erdi Aroko harresia
Muralla Medieval
Muralla Medieval

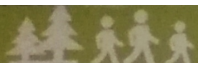


i Turismo bulegoa
ARDIXARRA ETXEA
Kale Nagusia 12
Tel. 943 801 749
turismoa@segura.eus
www.segura.eus

- Kirol Instalakuntzak / Instal·lacions esportives / Instalaciones deportivas
- Parkea / Parc / Parque
- Frontoia / Frontó / Frontón
- Futbol zelaia / Camp de futbol / Campo de fútbol
- Tenis pista / Pista de tennis / Pista de tenis
- Igerilekua / Piscina / Piscina
- Aterpetxea / Alberg / Albergue
- Nekazaluturismoa / Agroturisme / Agroturismo
- Hotela / Hotel / Hotel
- Erabilera turistikoko etxebizitza / Habitatge per a ús turístic / Vivienda para uso turístico

- i** Informazioa / Información / Información
- Museoa / Museu / Museo
- Denda / Botiga / Tienda
- P** Parking / Parking / Parking
- Jatetxea / Restaurant / Restaurante

↓ Ondare
Nekazaluturismoa



IBILBIDE NATUR-KULTURALAK

RECORREGUTS NATURAL-CULTURA / RECORRIDOS NATURAL-CULTURALES



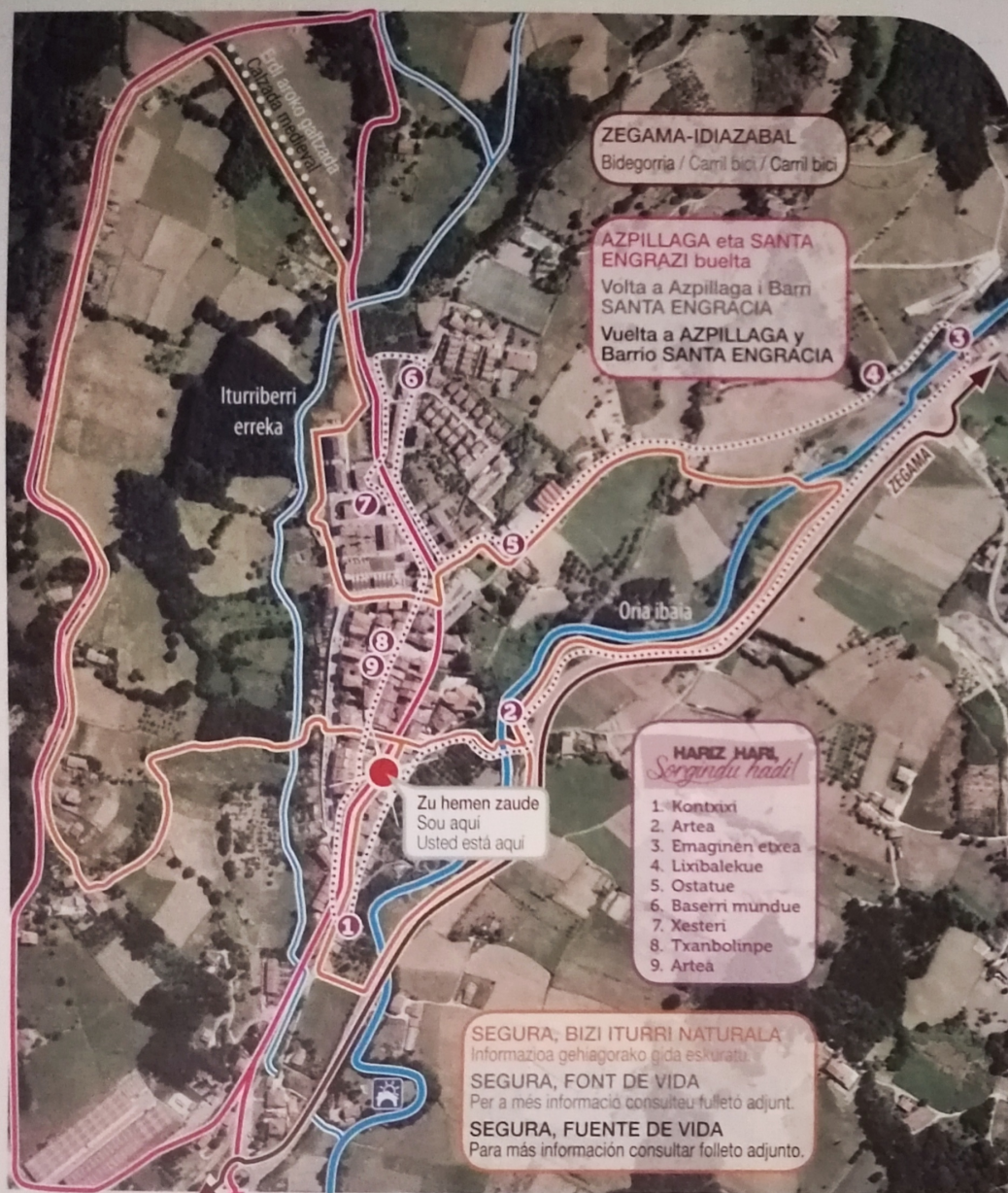
BISITA GIDATUAK

VISITES GUIADES / VISITAS GUIADAS

Hizordua Turismo Bulegoan / Cita a l'oficina de turismo / Cita en la oficina de turismo

ALOJAMENTSU ETA ZERBITZUAK

ALLOTJAMENTS I SERVEIS / ALOJAMIENTOS Y SERVICIOS



ZEGAMA-IDIAZABAL
Bidegorria / Carril bici / Carril bici

AZPILLAGA eta SANTA ENGRAZI buelta
Volta a Azpillaga i Barn SANTA ENGRACIA
Vuelta a AZPILLAGA y Barrio SANTA ENGRACIA

HARIZ HARI, Sorgindu hadi!

1. Kontxari
2. Artea
3. Emagin enxe
4. Lixibalekue
5. Ostatue
6. Baserri mundue
7. Xesteri
8. Txanbotinpe
9. Artea

SEGURA; BIZI ITURRI NATURALA
Informazioa gehiagorako gida eskuratu.
SEGURA, FONT DE VIDA
Per a més informació consulteu fulletó adjunt.
SEGURA, FUENTE DE VIDA
Para más información consultar folleto adjunto.



• **Casa Ardxarra Etxea Erdi Aroko Interpretazio Zentroa**
Centre d'interpretación medieval
Centro de interpretación medieval



• **Hirigunea**
Casco
Casco



• **Ama Jasokundearen Eliza**
Església de Nostra Senyora de la Asunción
Iglesia Ntra. Sra. de la Asunción



• **Hariz hari, sorgindu hadi!**
De dona a dona, embruixat!
¡De mujer a mujer, embrújate!



• **Idiazabal gaztaren elaborazioa**
Elaboración del formatge Idiazabal
Elaboración del queso Idiazabal

KALEKO ARTEA / ART URBÀ / ARTE URBANO

- Nestor Basterretxearen eskulturak
Esculturas de Nestor Basterretxea
Esculturas de Nestor Basterretxea
- Joxemari Telleriaren muralak
Murals de Joxemari Telleria
Murales de Joxemari Telleria
- Herri sarrerako murala (Arte Faktory-k egina)
Mural a l'entrada del poble
Mural en la entrada del pueblo



ALOJAMENTSUAK

ALLOTJAMENTS / ALQUILAMIENTOS

Imaz Hotela ** - Hotel Imaz **	943 80 10 25
Ondarre Nekazalturismoa Agroturisme Ondarre / Agroturismo Ondarre	943 80 16 64
Segurako Aterpetxea Alberg de Segura / Albergue de Segura	943 41 51 12
Kaxintone VT	620 82 87 57
Plaza VT	619 57 06 02



JATETXE ETA TABERNAK

RESTAURANTS I BARS / RESTAURANTES Y BARES

Restaurante / Restaurant Imaz Jatetxea	943 80 10 25
Restaurante / Restaurant Izkiña Jatetxea	943 80 21 69
Bar Aizkoeta Taberna	943 80 10 04
Bar Atsedeen Taberna	602 17 23 10
Bar Elorripe Taberna	943 80 10 02
Bar Izkiña Taberna	943 80 02 51
Igerilekuko Taberna (uztaila eta abuztuan) Bar a les piscines (juliol i agost) / Bar en las piscinas (julio y agosto)	943 80 02 65



DENDAK ETA ZERBITZUAK

BUTIGUES I SERVEIS / TIENDAS Y SERVICIOS

Imaz Estankoa / Estanc / Estanco	943 80 10 03
Farmazia / Farmácia / Farmacia	943 80 10 09
Oreka Fisioterapia Zentroa Centre Fisioteràpia / Centro Fisioterapia	943 80 02 88
Behoko Okindegia / Panaderia	943 80 13 34
Imaz-Labealde Okindegi-Kafetegia Panaderia-Cafeteria	943 80 10 25
Pagosa Okindegi-Kafetegia Panaderia-Cafeteria	943 88 55 00
Ondarre Zerbitzu Denda Multiserveis / Multiservicios	943 80 03 26
Izarra Arrandegia / Peixateria / Pescaderia	680 30 24 85
Ondarre Gaztandegia / Queseria	943 80 16 64
Laura Frutak / Fruteria	943 80 16 11
Izaskun Ile-apaindegia / Perruqueria / Peluqueria	943 80 00 02
Karmeile Ile-apaindegia / Perruqueria / Peluqueria	943 80 04 45
Loli Ile-apaindegia / Perruqueria / Peluqueria	943 80 01 10
Lorategia / Flors i plants / Flores y plantas	943 80 04 89
Ikernet informatika	943 08 30 00



TELEFONO INTERESGARRIAK

TELÈFONS INTERESSANTS / TELEFONOS INTERESANTES

Udaletxea / Ajuntament / Ayuntamiento	943 80 10 06
Ardixarra Etxea - EAIZ / Centre d'interpretación medieval Centro de interpretación medieval Turismo Bulegoa Oficina de Turismo / Oficina de Turismo	943 80 17 49
Igerilekua / Piscines / Piscinas	943 80 02 65
Sendagilea eta erizaina Metge i infermera / Medico y enfermera	943 02 77 00
Taxia / Taxi (Jesus M ^a Imaz)	608 39 79 09

